#### Protocol

#### of the Joint Committee Meeting

#### on Road Transport of Passengers and Goods

#### Between Bosnia and Herzegovina and the Republic of Italy

#### 23-24 March 2017, Sarajevo

The Joint Committee Meeting on Road Transport of Passengers and Goods between Bosnia and Herzegovina and the Republic of Italy was held in Sarajevo 23-24 March 2017, pursuant to Article 26 of the Agreement between the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina and the Government of the Republic of Italy on Mutual Regulation of International Road Transport of Passengers and Goods.

The Delegations are listed in the Annex 1 to this Protocol which forms the integral part thereof.

Having exchanged the welcoming words, the Heads of the Delegations presented the members of their Delegations and adopted the following agenda:

- Exchange of statistical information on the trade exchange between Bosnia and Herzegovina and the Republic of Italy and on the development of road transport in the two countries,
- **Item 2.** Passengers transport,
- **Item 3.** Goods transport,
- Item 4. Other issues.

#### Ad 1.

# Exchange of statistical information on the trade exchange between Bosnia and Herzegovina and the Republic of Italy and on the development of road transport in the two countries

The Delegations exchanged statistical information regarding the trade volume between the two countries.

Both sides agreed that there was a trend of increase in the trade volume on both sides in the period between 2014 and 2016, which is of benefit for the economic turnover in both countries.

Both Delegations expressed their satisfaction with the cooperation so far and emphasised the significance of the road transport in the increase of goods exchange between the two countries.

Juliu of

R

#### Passenger transport

In the area of occasional passenger services, the Italian side expressed the concern faced by the Italian carriers relating to the control/checks by the competent control authorities (unjustified requests for payment).

Both sides agreed that, in order to remove any outstanding issues, the competent authorities in both countries shall appoint a contact person who shall, upon receiving information about any illegal actions by specific authorities, take common actions to ensure proper treatment.

BiH side also requested a notification to be forwarded the Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina on the reported incidents in order to timely react. After completing the necessary procedure, it shall notify the Italian side of the outcome of such procedure.

In terms of regular passenger services, BiH side presented the data on the number on international bus lines between Bosnia and Herzegovina and Italy for which permits are currently being processed. Both sides expressed their positive position on the establishment of the bus services Milano – Teslić (Neobas d.o.o. Banja Luka, Golubić d.o.o. Kotor Varoš and Autoservizi F.V.G. Spa) and Piacenza – Sarajevo (Prevoz putnika Zavidovići and Autolinee Sabba Srl), in case the necessary documentation is provided, because these are the two services for which carriers from both countries submitted their applications for bus regular service by the time of the time of the Joint Committee Meeting. However, there is interest from the BiH carriers for other bus services as well, for which there has not been any applications by Italian carriers so far.

BiH side pointed out the unusually lengthy procedure for issuing bilateral permits. BiH side noted that the Italian side insists on the driver working tables and that the content of tables has to be in line with the provisions of the AETR Agreement.

BiH side considers it necessary to present the tables in line with the provisions of the AETR Agreement, but as a formality, without insisting excessively on details, because these are not the control documents, nor they form integral part of permits.

BiH side considers that the rights and obligations on "the mandatory rest periods and the work of the vehicle staff" derive from the national legislation and the EU legislation, as well as the provisions of the AETR Agreement, and the control of the mandatory rest periods and the work of the vehicle staff is carried out solely based on digital tachographs.

The Italian side confirms its position and expressed its willingness to cooperate informally in order to resolve any outstanding issue in the preparation of driver working tables. Both sides also confirmed that they will do their best to process the requests for issuing of permits in the shortest possible time.

The Italian side indicated that, in accordance with the Italian anti-mafia law, the BiH side shall submit data required by the Italian law which are necessary for approval of the bus line. BiH side agreed to comply with this request.

Juliu A

6

Issues were discussed presented by the BiH side relating to the difficulties in identifying possible Italian cooperation partners on regular bus services between BiH and Italy. The Italian side also expressed its willingness to inform the Italian Carriers Associations in order to identify Italian carriers that might be interested in cooperating with the BiH carriers.

If a carrier from one party fails to comply with the permit requirements, or voluntarily decides to cease the partnership relation for any reason whatsoever in the scope of the agreed service, the parties agree that the other partner has a technical period of 6 months in order to submit the necessary documentation and the contract on cooperation with a new partner. In case the request is not submitted within the above period, the permit shall automatically be considered as cancelled.

Given the specific issues faced by the carriers, both sides agreed to make additional efforts to coordinate and expedite the procedures for issuing transit permits.

BiH side asked for the possibility to establish multilateral services. The Italian side presented its position that there is no such perspective in the near future.

## Ad 3. Goods transport

The Italian side informed the BiH side that, in accordance with the provisions of the existing Agreement between the Council of Ministers of Bosnia and Herzegovina and the Government of the Republic of Italy on Mutual Regulation of International Road Transport of Passengers and Goods (Art. 11 and 13), no permit is required to perform the carriage of goods between Bosnia and Herzegovina and a third country, in transit through the territory of the Republic of Italy, as well as in return from a third country to Bosnia and Herzegovina.

The same is valid in case of carriage of goods from the Republic of Italy to a third country, transiting through the territory of Bosnia and Herzegovina and back.

BiH side asked for the explanation of the transit regime applied between two third countries transiting through the territory of Italy, of which the Italian side asked for submission of a request by BiH side for clarification by the Italian side. The Italian side committed to providing the written reply at the earliest convenience.

BiH side asked for the possibility that the carriers with the load capacity up to 3.5 tons are free from the permit requirement. The Italian side responded that it is not possible to meet this request by the BiH side.

For the transport of goods, the two sides agreed the following contingent of permits shall be exchanged as of 2018.

- 400 permits;
- 2000 permits valid for minimum Euro III vehicles;
- 3600 permits valid for minimum Euro V vehicles;
- 1100 permits valid for minimum Euro VI vehicles;
- 500 permits for minimum Euro V, valid only for towing vehicle to which a trailer of another state Party to the Agreement is attached, with the possibility of replacing the trailer in the return run with another trailer from that other state Party to the Agreement;

Julie of

P

• 300 permits for minimum Euro V, for the combined land-sea transport, valid for the road distance of up to 150 km from the port.

The parties confirm that the permits shall be valid until 31 January of the year following the year for which it is issued.

All permits, except the first 400 permits, shall have to be accompanied by the ECMT format called Certificate of Compliance with the Technical Provisions Concerning Exhaust and Noise Emission and Safety Requirements.

In case of need both parties will consider possibility of issuing additional number of permits, which shall be considered by both parties in good faith.

The Italian side informed the BiH side on the future plans of establishing road freight transport services by railways (Ro-la), as part of the global "modal shift" action in the framework of the Italian sustainable transport policy.

The Italian side asked for the possibility of BiH permits to be printed on A4 form. The BiH side will look into that possibility.

#### Ad 4.

#### Other issues

BiH side raised the issue of BiH carriers being free from payment of fee for foreign freight transport (Diritto Fisso).

The Italian side informed the BiH side of the fees subject to payment by foreign freight transport carriers and noted that the BiH carriers are only subject to the "Diritto Fisso" (fixed charge) on the freight transported and in a reduced amount (about 90% less compared to normal fees). Such reduction has been in force since 1988 (D.M. 12/01/1988 n. 147).

Furthermore, BiH carriers do not pay road tax in the territory of Italy. In fact, Decree 8/01/1988 n. 146 exempts BiH carriers to pay road tax in Italy since 1988.

BiH side notified the Italian side that some permits for transport of goods from the contingent for 2017 were badly printed and asked the Italian side to notify thereof the relevant control authorities in Italy in order to avoid possible problems.

The Italian side will inform the relevant control authorities in the Republic of Italy of this issue.

#### **Contact persons**

In order to improve bilateral cooperation, information on contact persons are exchanged and are as follows:

For Bosnia and Herzegovina:

Mr. Miroslav Đerić

Expert Advisor for International Cooperation, Transport Department, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina miroslav.djeric@mkt.gov.ba

Mr. Sanjin Bajramović,

for issues relating to the control by the competent authorities

phehe 1st

0

Expert Associate, Inspectorate Department, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina +387 33 707 661 sanjin.bajramovic@mkt.gov.ba

For the Republic of Italy:

Mr. Massimo Costa, Head of the International Freight Road Transport, Ministry of Infrastructure and Transport, General Directorate for Road Transport and Intermodality massimo.costa@mit.gov.it

Roberta De Santis, Head of Passengers Road Transport, Ministry of Infrastructure and Transport, General Directorate for Road Transport and Intermodality r.desantis@mit.gov.it

The Delegation of the Republic of Italy invited the Delegation of Bosnia and Herzegovina for the next Joint Committee Meeting for road transport of passengers and goods, no later than 2019. The two Delegations will subsequently agree on the exact date and venue of such meeting.

The talks were held in a friendly and cordial atmosphere. Both Delegations expressed their satisfaction with the outcome of the talks.

The Protocol is made in English language in two originals.

In Sarajevo, 24 March 2017

For the Delegation of Bosnia and Herzegovina

Adis Šehić

For the Delegation of the Republic of Italy

#### Delegation of Bosnia and Herzegovina

- 1. Adis Šehić, Chief Inspector, Inspectorate, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina, Head of delegation,
- 2. Dario Bušić, Head of Department, Sector for Transport, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina,
- 3. Miroslav Đerić, Expert Advisor for International Cooperation, Sector for Transport, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina,
- 4. Zorica Plakalović, Expert Advisor for International Agreements, Sector for Legal and Financial Affairs, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina,
- 5. Samir Planinčić, Senior Expert Associate for Road Transport of Passengers and Goods, Sector for Transport, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina,
- 6. Samra Mušija, Expert Advisor-Interpreter for English language, Cabinet of the Minister, Ministry of Communications and Transport of Bosnia and Herzegovina,
- 7. Irnis Delija, Secretary of the Association of Carriers in International and Inter-Entity Road Passenger Transport, Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina,
- 8. Ratko Močić, member of the International and Inter-Entity Road Passenger Carriers Association Board, Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina,
- 9. Žarko Brković, member of the International Road Freight Carriers Association Board, Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina
- 10. Borislav Gavrilović, member of the International Road Freight Carriers Association Board, Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina
- 11. Spomenka Kristić, Interpreter for Italian language.

### Delegation of the Republic of Italy

- 1. Massimo Costa, Head of the International Freight Road Transport Unit, Ministry of Infrastructure and Transport, General Directorate for Road Transport and Intermodality, Head of the Delegation,
- 2. Roberta De Santis, Head of Passengers Road Transport Unit, Ministry of Infrastructure and Transport, General Directorate for Road Transport and Intermodality,
- 3. Carla Talice, Senior Officer of the International Road Freight Unit, Ministry of Infrastructure and Transport,
- 4. Stefania Spina, Senior Officer of Road Passengers Transport Unit, Ministry of Infrastructure and Transport,
- 5. Amparito Gasloli, Senior Officer of the International Road Freight Unit, Ministry of Infrastructure and Transport,
- 6. Serenella Crisafulli, Head of Unit I of the Department of Finance, International Relations Directorate, Ministry of Economy and Finance
- 7. Donato Vodola, Senior Officer of the Office of Customs Regimes and Border Traffic of the Customs Agency, Central Directorate for Legislation and Customs Procedures.

plebe st

P